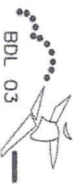


DURO 06/98 => 01/00



N°	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	N°JAC
001	Nyloc nut M10.	Nyloc-Mutter M10	Ecrou nyloc M10.	VZ985-08
003	Machined flywheel casing	Blank gedrehte Schwungradhülse	Boîtier de volant usiné	P30296
004	Machined groove A flywheel	Blank gedrehtes Schwungrad Kehle A	Volant gorge A usiné	P30294A
005	6205 DDU roller	Lager 6205 DDU	Roulement 6205 DDU	72100-25
006	Machined flywheel pivot	Blank gedrehter Schwungradzapfen	Pivot de volant usiné	54400-18
007	Machined connecting rod pivot	Blank gedrehter Zwischengliedzapfen	Pivot de bielle usiné	55400-19
008	Connecting rod	Zwischenglied	Bielle	56100-05
009	Linkage spindle bearing	Lagerung Gestängeachse	Palier axe de tringlage	56100-04
010	Linkage spindle (L)	Gestängeachse (L)	Axe de tringlage (L)	P30625
011	Exterior circlip M20.	Außensicherungsring M20	Circlip extérieur M20.	V0471-01
013	Fully-threaded hexagonal-headed galvanised screw M8x20	Verzinkte Sechskantkopfschraube, vollgewindet 8x40	Vis zinguée tête hexagonale entièrement fileté 8x40	VZ933-06
014	Complete rocker arm spindle (L)	Komplette Schwingenachse (L)	Axe de balancier complet (L)	73100-01
015	Galvanised lock washer diam 8	Verzinkte Unterlagscheibe glatter Federung, Durchm. 8	Rondelle grower zinguée diam 8	VZ127-01
017	6202 2RSI roller	Lager 6202 2RSI	Roulement 6202 2RSI	72100-26
019	Grooved cylindrical-headed galvanised hexagon socket screw M6x16	Verzinkte Innensechskantschlitzzylinderkopfschraube M6x16	Vis zinguée tête cylindrique rainurée 6 pans creux M6x16	VZ912-02
022	140 mm slidebar solepiece	Laufschienschuh 140 mm	Patin glissière 140 mm	56900-12
023	Trolley (L)	Wagen (L)	Chariot (L)	P30650
024	Bread advance 80 mm (LT)	Brotvordrucker 80 mm (LT)	Pousse-pain 80 mm (LT)	59100-02
026	Washer JAC	Unterlagscheibe JAC	Rondelle JAC	VI000-02
030	Small lobed flywheel M8x25	Kleiner dreizackiger Schwungkreisel M8x25	Petit volant à lobes M8x25	79200-33
033	Cap (L)	Deckblech (L)	Coiffe (L)	55101-03
034	Fully-threaded hexagonal-headed galvanised screw M8x20	Verzinkte Sechskantkopfschraube, vollgewindet M8x20	Vis zinguée tête hexagonale entièrement fileté M8x20	VZ933-04
036	140 mm polypropylene frame fin.	Polypropylenrahmenlamelle 140 mm	Lamelle de polypropylène de cadres 140 mm.	56900-20
037	XPA 857 belt.	Riemen XPA 857	Courroie XPA 857.	72400-01
038	A63 pulley, 14 bore (L=380)	Antriebsscheibe A63, Bohrung 14 (L=380)	Poulie A63 alésage 14 (L=380)	72600-16
038	A63 pulley, 19 bore (L)	Antriebsscheibe A63, Bohrung 19 (L)	Poulie A63 alésage 19 (L)	72600-11
039	Round-headed, square-necked galvanised screw M8x25	Verzinkte Vierkantansatzrundkopfschraube M8x25	Vis zinguée tête ronde collet carré M8x25	VZ603-02
040	0.55 KW motor (L)	Motor 0,55 kW (L)	Moteur 0,55 KW (L)	66200-37
041	Blade tension screw M8x50	Messerspannschraube M8x50	Vis tension couteau M8x50	VO913-01
042	Pair of rocker arms	Schwingenpaar	Paire de balancier	53300-01
043	Nyloc nut M6.	Nyloc-Mutter M6	Ecrou nyloc M6.	VZ985-09
044	Raised countersunk head hexagon socket screw, with in	Linsensenkschraube, Innensechskant, mit Unterlagscheibe	Vis tête bombée. 6 pans creux rondelle incorporée M6x20	VI000-01
045	10 mm blade.	Messer 10 mm	Couteau 10 mm.	61100-02
046	Countersunk head galvanised hexagon socket screw M6x16	Verzinkte Innensechskantsenkschraube M6x16	Vis zinguée tête fraisée 6 pans creux M6x16.	VI991-07
048	Carriage pivot EBL	Wagenzapfen EBL	Pivot de chariot EBL	57400-39
049	Bagging device (L)	Einsackschieber (L)	Palette d'ensachoir (L)	59300-02
050	Bread compressor spring	Brotpressenfeder	Ressort de presse-pain	53100-19

N°	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	N° JAC
053	Nyloc nut M8.	Nyloc-Mutter M8	Ecrou nyloc M8.	VZ985-10
054	Bread compressor shoulder washer.	Abgesetzte Unterlagscheibe Brotpresse	Rondelle à épaulement presse-pain	56100-02
069	Cogless table (L)	Gerade Platte (L)	Table non dentée (L)	P41979
072	Washer diam 6.	Unterlagscheibe, Durchm. 6	Rondelle diam 6.	VZ125-09
073	Bagging device pallet set (L)	Einsackschiebereinheit (L)	Ensemble palette d'ensachoir (L)	59300-02
074	Tapped flat bar 450 (LT).	Innengewindetes Flacheisen 450 (LT)	Plat taraudé 450 (LT).	55401-03
077	Set of frames (LT).	Rahmensatz 450 (LT)	Jeu de cadres 450 (LT).	73500-01
079	Galvanised flat washer diam 8	Verzinkte Flachunterlagscheibe, Durchm. 8	Rondelle plate zinguée diam 8	VZ125-01
080	Table closer (L)	Tischzange (L)	Pince de table (L)	P42005
095	Front of tray (L).	Vorderseite der Schublade (L)	Face avant du tiroir (L).	P42468
096	Tray box (L).	Schubladenwanne (L).	Bac de tiroir (L).	56900-74
099	Hexagonal bolt M8	Sechskantmutter M8	Ecrou hexagonal M8	VZ934-02
100	Tray set (L)	Schubladeneinheit (L)	Ensemble tiroir (L)	73300-03
102	Cogged table (LT)	Zahnplatte (LT)	Table dentée (LT)	59200-06
103	6204 ZZ roller	Lager 6204 ZZ	Roulement 6204 ZZ	72100-11
104	Rocker arm spindle half-bearing	Halblagerung Schwingenachse	Demi-palier axe de balancier	56100-03
112	Cylindrical-headed galvanised hexagon socket screw M10x50	Verzinkte Innensechskantzylinderkopfschraube M10x50	Vis zinguée tête cylindrique 6 pans creux M10x50.	VZ912-16
117	Countersunk head galvanised hexagon socket screw M8x30	Verzinkte Innensechskantsenkschraube M8x30	Vis zinguée tête fraisée 6 pans creux M8x30.	VZ912-05
131	Complete casing and flywheel, groove A.	komplettes Gehäuse und Schwungrad Kehle A	Boîtier et volant complet gorge A.	73200-01
132	Frame U flange.	U-Rahmenflansch	Flasque U de cadre.	53300-02
135	Fully-threaded hexagonal-headed galvanised screw M8x16	Verzinkte Sechskantkopfschraube, vollgewindet M8x16	Vis zinguée tête hexagonale entièrement filetée M8X16	VZ933-02
136	Set of calibrated washers.	Satz kalibrierter Unterlagscheiben	Jeu de rondelles calibrées.	57400-44
137	Roller, diam 50 mm, ht 72 mm + brake	Rad, Durchm. 50 mm, Höhe 72 mm, + Bremse	Roulette diam 50 mm ht 72 mm + frein	79300-01
138	Roller, diam 50 mm, ht 72 mm	Rad, Durchm. 50 mm, Höhe 72 mm	Roulette diam 50 mm ht 72 mm	79300-02
141	Table rim (L)	Tischrandleiste (L)	Rebord de table (L)	59400-02
144	Washer diam 10.	Unterlagscheibe, Durchm. 10	Rondelle diam 10.	VZ125-06
145	Fully-threaded galvanised hexagonal-headed screw M10x40	Verzinkte Sechskantkopfschraube, vollgewindet, M10x40	Vis zinguée tête hexagonale entièrement filetée M10x40	VZ933-14
180	Stop collar, diam 19	Anschlagring, Durchm. 19	Bague de butée diam 19	VO799-01
198	Touch-sensitive panel protective casing.	Tastschutzgehäuse	Boîtier de protection tactile.	P42725
240	Adjusting ring 8x16x8mm	Justierring 8x16x8mm	Anneau d'ajustage 8x16x8mm	VZ705-01
241	Spring washer diam 8	Federunterlagscheibe, Durchm. 8	Rondelle ressort diam 8	VR798-02
242	Rubber stop, diam 23	Gummianschlag, Durchm. 23	Butée en caoutchouc diam 23	VO000-26
244	Clip diam 8	Clip, Durchm. 8	Clips diam 8	VO471-05
245	Flat nylon washer	Flache Nylonunterlagscheibe	Rondelle de nylon plate	56100-01
246	Comb solepiece	Kammschuh	Patin de peigne	56900-19
247	Bread compressor (LT)	Brotpresse (LT)	Presse-pain (LT)	P42769
248	Bread compressor spindle (L)	Brotpressenachse (L)	Axe de presse-pain (L)	P42771

N°	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	N° JAC
249	Bread compressor hinge arm (L)	Brotpressengelenkarm (L)	Bras d'articulation presse-pain (L)	P42770
253	Bagging device adjustable stop.	Einstellbarer Anschlag für das Einsacken	Butée réglable d'ensachoir.	55900-11
260	Bearing diam 10x6	Lagerung, Durchm. 16x6	Palier diam 10x6	72100-24
261	Bearing 8x6	Lagerung 8x6	Palier 8x6	72100-22
262	Spring washer diam 10	Federunterlagscheibe, Durchm. 10	Rondelle ressort diam 10	VR137-02
263	Bearing diam 8x4	Lagerung, Durchm. 8x4	Palier diam 8x4	72100-21
264	S, flywheel side BEL	S an der Schwungradseite BEL	"S" côté volant BEL	P30623
265	S, lever side BEL	S an der Hebelseite BEL	"S" côté levier BEL	P30624
266	Misch traction spring	Zugfeder Misch	Ressort de traction Misch	53100-02
267	Small linkage plate	Kleines Gestängeflachblech	Petit plat de tringlage	P42513
268	Large linkage plate	Großes Gestängeflachblech	Grand plat de tringlage	P42514
269	Limit switch stop	Endstellungsanschlag	Butée de fin de course	P42505
270	Set of 2 "S" for linkage BDL	Set von 2 Gestänge-"S"-Stücke BDL	Jeu de 2 "S" de tringlerie BDL	73802-01
301	Black ball grip, diam 45	Schwarze Kugen, Durchm. 45	Boule noire diam 45	79200-01
302	700mm lever	Hebel 700 mm	Levier 700mm	P42617
303	Trough washer, diam 8	Unterlagscheibe Wanne, Durchm. 8	Rondelle cuvette diam 8	55400-01
307	Lever block	Unterlage des Hebels	Cale du levier	VO000-09
316	Cylindrical-headed galvanised hexagon socket screw M8	Verzinkte Innensechskantzylinderkopfschraube M8x100	Vis zinguée tête cylindrique 6 pans creux M8x100	VZ912-01
333	Lower strip	Unteres Band	Bandeau inférieur	71100-31
334	Upper strip	Oberes Band	Bandeau supérieur	71100-38

N°	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION	N° JAC
<b>M1</b>	0.37 KW motor 220/50/1 (L=380)	Motor 0,37 kW 220/50/1 (L=380)	Moteur 0,37 KW 220/50/1 (L=380)	<b>66200-31</b>
<b>M1</b>	0.37 KW motor 220/50/3 (L=380)	Motor 0,37 kW 220/50/3 (L=380)	Moteur 0,37 KW 220/50/3 (L=380)	<b>66200-35</b>
<b>M1</b>	0.37 KW motor 380/50/3 (L=380)	Motor 0,37 kW 380/50/3 (L=380)	Moteur 0,37 KW 380/50/3 (L=380)	<b>66200-35</b>
<b>M1</b>	0.55 KW motor 220/50/1	Motor 0,55 kW 220/50/1	Moteur 0,55 KW 220/50/1	<b>66200-33</b>
<b>M1</b>	0.55 KW motor 220/50/3	Motor 0,55 kW 220/50/3	Moteur 0,55 KW 220/50/3	<b>66200-37</b>
<b>M1</b>	0.55 KW motor 380/50/3	Motor 0,55 kW 380/50/3	Moteur 0,55 KW 380/50/3	<b>66200-37</b>
<b>M1</b>	0.75 KW motor 220/50/3 (L=600)	Motor 0,75 kW 220/50/3 (L=600)	Moteur 0,75 KW 220/50/3 (L=600)	<b>66200-41</b>
<b>M1</b>	0.75 KW motor 380/50/3 (L=600)	Motor 0,75 kW 380/50/3 (L=600)	Moteur 0,75 KW 380/50/3 (L=600)	<b>66200-41</b>
<b>S01</b>	Lock-stop button diam 22	Selbsthaltender Knopf, Durchm. 22	Bouton à accrochage diam 22	<b>63100-07</b>
<b>S5</b>	Merz end point	Endstellung Merz	Fin de course Merz	<b>63400-03</b>